Программное обеспечение по управлению технологическими операциями (MOM)

Дополнительные условия

Эти Дополнительные условия использования программного обеспечения по управлению технологическими операциями (МОМ) («Условия использования МОМ») изменяют EULA – Лицензионное соглашение конечного пользователя («Лицензионное соглашение») между Заказчиком и SISW исключительно в отношении Продуктов, указанных в ЗаказеЗаказе как «МОМ». Настоящие Условия МОМ вместе с лицензионным соглашением конечного пользователя и всеми применимыми Дополнительными условиями составляют соглашение между сторонами («Соглашение»).

- **1. ОПРЕДЕЛЕНИЯ.** Термины, написанные в этом документе с заглавной буквы, имеют значение, определенное в Соглашении. Следующие дополнительные определения применяются к этим Условиям использования программного обеспечения МОМ:
 - (а) Термин «<u>Уполномоченные агенты»</u> означает консультантов, агентов и подрядчиков Заказчика, которые работают на территории Заказчика и должны иметь доступ к программному обеспечению МОМ для поддержки внутренней деятельности Заказчика.
 - (b) Термин «Уполномоченные пользователи» означает сотрудников компании Заказчика и Уполномоченных агентов.
 - (c) Термин «Баллы» относится к дополнительным лицензионным правам, которые можно запросить у SISW для определенного программного обеспечения Simatic IT, являющегося компонентом Программного обеспечения МОМ, для использования различных конфигураций (например, для определенного количества пользователей при использовании лицензий для «параллельного использования различными пользователями», для определенного количества элементов конфигурации, например «Оборудование», или для определенного количества клиентов при использовании отдельных лицензий для каждого продукта).
 - (d) Термин «<u>Оборудование</u>» означает любое физическое устройство, которое сконфигурировано внутри продуктов Программного обеспечения МОМ и которое обменивается данными с продуктами Программного обеспечения МОМ автоматизированным способом.
 - (e) Термин «<u>Программное обеспечение MOM</u>» означает любое программное обеспечение, продаваемое компанией SISW и относящееся к управлению технологическими операциями (MOM) в бизнес-сегменте жизненного цикла продуктов (PL), кроме программного обеспечения Unicam и Automation Designer.
 - (f) Термин «Местоположение» означает (там, где это применимо) местоположение Заказчика, указанное в Дополнительном соглашении (LSDA). У Заказчика может быть несколько Местоположений, и каждому из них может быть назначено несколько лицензий на Программное обеспечение МОМ. Каждую лицензию Заказчик может использовать только в Местоположениях, для которых эта лицензия предназначена. Невзирая на какие бы то ни было положения Договора об обратном, Заказчик не может передавать лицензии на Программное обеспечение МОМ в другое местоположение без предварительного письменного согласия компании SISW.
 - (g) Термин «Мультиплексирование» означает использование оборудования или программного обеспечения для объединения подключений в пул, изменения маршрута передачи информации или сокращения количества пользователей, которые имеют прямой доступ к Программному обеспечению МОМ или напрямую используют его (иногда обозначается термином «слияние»).
 - (h) Термин «Территория» означает страну, в которой Заказчик имеет лицензию на установку программного обеспечения МОМ.
 - (i) Термин «Пользователи» означает сотрудников Заказчика и сотрудников компаний, оказывающих Заказчику консалтинговые услуги, агентств и подрядных организаций, которые не являются конкурентами SISW, если консалтинговые компании, агенты или подрядные организации дали письменное согласие соблюдать ограничения в использовании Программного обеспечения, а также исполнять обязательства по конфиденциальности и неразглашению информации, которые должны быть не менее строгими, чем обязательства, установленные в Договоре. Термин «Пользователи» также может использоваться по отношению у устройствам которые подключены к Программному обеспечению МОМ, включая, но не ограничиваясь пользовательскими веб-интерфейсами, подключениями через браузер, цеховыми оконечными устройствами (ПК), цеховыми устройствами, мультиплексированными через один ПК включая устройства RF, оконечные устройства для сбора данных, мобильные устройства, оконечные устройства Windows CE, а также интерфейсные соединения с Программным обеспечением МОМ, установленным в определенном Местоположении.

- 2. ЛИЦЕНЗИЯ И ТИПЫ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ. Следующие типы лицензий и использования могут предлагаться в отношении отдельных программных продуктов МОМ. Дополнительные типы лицензий и использования могут быть указаны в отношении определенных продуктов, содержащихся в Заказе. Каждая лицензия может использоваться только Уполномоченными пользователями на Территории и в течение срока, указанного в Заказе.
- 2.1 Термин «Лицензия для активного пользователя» означает, что Программное обеспечение МОМ будет доступно ограниченному количеству Пользователей, для которых будут должным образом приобретены лицензии в соответствии с условиями Соглашения для определенного Местоположения. Мультиплексирование не может ограничивать количество лицензий для активного пользователя; каждый зарегистрированный пользователь или устройство, подключенное к устройству Мультиплексирования, считается как одна лицензия для активного пользователя. Для лицензий для активных пользователей программного обеспечения МОМ ограничения «Территория» и «Уполномоченные пользователи» не применяются.
- **2.2 Термин** «<u>Лицензия для параллельного использования различными пользователями</u>» означает, что доступ к программному обеспечению МОМ в любой момент ограничен максимальным количеством Уполномоченных пользователей, указанных в Заказе.
- **2.3** «<u>Баллы</u>» Объем использования некоторых продуктов Программного обеспечения МОМ, обычно определяется количеством приобретенных Баллов. Заказчик может использовать Программное обеспечение Simatic IT, если он приобрел достаточное количество Баллов.
- **2.4** Термин «<u>Арендная лицензия</u>» означает лицензию на ограниченный срок менее одного года, указанный в Заказе. Услуги по обслуживанию (поддержке), распространяющиеся на Арендную лицензию, включены в стоимость Арендной лицензии.
- **2.5** Термин «<u>Лицензия на резервное копирование»</u> означает лицензию, предоставляемую исключительно для поддержки избыточности резервных или отказоустойчивых установок Заказчика.
- **2.6** Термин «Для указанного пользователя» означает, что доступ к Программному обеспечению МОМ разрешен только Уполномоченным пользователям поименно. Заказчик может переназначать Именную пользовательскую лицензию один раз в календарный месяц.
- **2.7** Термин «<u>Лицензия, привязанная к узлу</u>» означает, что программное обеспечение МОМ разрешено использовать только на одной рабочей станции, указанной Заказчиком, и может включать аппаратное блокирующее устройство или ключ для управления этим ограничением.
- **2.8** Термин «Бессрочная лицензия» или «Лицензия на длительный срок» означает лицензию на Программное обеспечение, срок действия которой длится неограниченно долго. Неограниченная лицензия не включает в себя Обслуживание (поддержку).
- **2.9** Термин «<u>Лицензия на продукт»</u> означает, что использование программного обеспечения МОМ ограничено количеством сторонних продуктов, с которыми программное обеспечение МОМ взаимодействует по взаимнооднозначному соответствию.
- **2.10** Термин «<u>Лицензия на сервер»</u> означает, что использование программного обеспечения МОМ возможно только на одном указанном сервере.
- **2.11** Термин «<u>Подписочная лицензия</u>» означает лицензию на ограниченный срок, указанный в Заказе. Стоимость обслуживания (поддержки) включена в стоимость Подписочнойлицензию. Для Подписочных лицензий сроком на несколько лет SISW может потребоваться выпуск новых ключей лицензии в течение этого периода.
- **2.12** Термин «<u>Лицензия на тестирование и контроль качества (Test/QA)»</u> означает, что лицензия предоставляется исключительно для поддержки текущей настройки, поддержки и тестирования установки и не может быть использована в производственной среде или с какой-либо другой целью.
- 3. ДРУГИЕ ПОЛОЖЕНИЯ. Заказчик имеет право использовать любой Интерфейс прикладного программирования, который определяется Документации («АРІ») как часть Программного обеспечения, лицензированного только для внутренней деятельности Заказчика. Заказчику запрещается использовать Интерфейсы АРІ для обеспечения несанкционированного использования Программного обеспечения. Заказчик может приобрести отдельную лицензию на использование определенных опубликованных Интерфейсов АРІ для разработки программного обеспечения, предназначенного для использования исключительно вместе с Программным обеспечением. Заказчику запрещается перепродавать какое-либо программное обеспечение, разработанное с использованием АРІ, если только (а) Заказчик отдельно не авторизован делать это как участник партнерской программы по решению компании SISW или (б) Заказчик не

приобрел лицензии на Программное обеспечение Proactor, которые включают Интерфейсы API, которые Заказчик может использовать для разработки программного обеспечения для внутреннего использования Заказчика и для перепродажи в соответствии с положениями и условиями, по крайней мере, предоставляющими не меньшую защиту, чем настоящее Соглашение. Заказчику запрещается иным образом модифицировать, адаптировать или объединять Программное обеспечение. SISW не несет ответственности или обязательств в отношении программного обеспечения, разработанного Заказчиком с использованием интерфейсов API. Заказчику не разрешается использовать неопубликованные интерфейсы API ни при каких обстоятельствах.